

## NOTES ON MOOD AND ASPECT IN SIMBO (MANDEGHUSU, SOLOMON ISLANDS)

BILL PALMER

### 1. INTRODUCTION<sup>1</sup>

The purpose of this paper is to present some data on the language usually known as Simbo, a largely undescribed Western Oceanic language spoken on the Solomon Islands island of Mandeghusu. The paper commences with a brief synchronic background of the language, covering clausal and verb phrase structure, topicalisation, and the extent to which elements of the clause structure may be seen as ergative. The body of the paper is then concerned with a description of the system of mood and aspect coded by the language within the verb complex, termed for the purposes of this paper the verb phrase. The modal coding takes the form of an auxiliary which marks agreement with a transitive actor or an intransitive subject, and which distinguishes realis and irrealis, making an additional distinction between definite and indefinite irrealis in first and second person marked categories. Aspect is marked in two positions, one immediately preceding the auxiliary which encodes prospective (at least), and one immediately following the auxiliary which encodes various aspects of the internal temporal structure of the event.

The island of Mandeghusu is located in the Western Province of the Solomon Islands, forming the south-westernmost extremity of the New Georgia group. Known as Mandeghusu, literally 'four districts', by its inhabitants, the island is known elsewhere as Simbo, a name more properly given to one of the eponymous districts, a small islet off the main island. In an earlier period of the colonial administration the island was also known as Eddystone Island.

Simbo is spoken by close to two thousand people, located primarily on Mandeghusu itself and in several villages on the south coast of the nearby island of Gizo. It is an Oceanic language of the North-West Solomonian family. Ross (1988:215-217) posits an ancestral Proto North-West Solomonian, breaking up into a number of lower-order protolanguages including the tentatively posited Proto New Georgia/Ysabel, ancestor of the Oceanic languages<sup>2</sup> of both the New Georgia group and neighbouring Santa Isabel.<sup>3</sup> This in turn is posited to have broken into a New Georgia chain and an Ysabel chain. On the basis of phonological and lexicostatistical data (Tryon & Hackman 1983; Ray 1926:562-566) and morphosyntactic comparisons (based on Dureau n.d.; Stubbs n.d.;

<sup>1</sup> This paper was delivered at FICOL, attendance at which was assisted by the Pacific Languages Unit of USP, courtesy of Professor John Lynch. Field research was carried out with the financial assistance of the 1992 Peter Lawrence Memorial Scholarship.

<sup>2</sup> There are a number of non-Austronesian languages in the New Georgia group.

<sup>3</sup> While the language group has the island's old name *Ysabel*, the island is now officially known as *Santa Isabel*.

Grace 1955a, 1955b, 1955c; Corston 1993; Ross 1988) it appears likely that Simbo along with Lungga and Kumbokota (or Ghanongga), spoken on the island of Ranongga to the immediate north of Mandeghusu, were members of an immediate dialect chain in relatively recent times, suggesting that a language Proto Simbo/Ranongga occupied the western end of the New Georgia chain.

The present paper is based on data drawn from three sources: elicited material collected by the author on a preliminary visit to the field; elicited material gathered under the auspices of George Grace as part of his 1955 linguistic survey (Grace 1955a); and unelicited textual material collected by Christine Dureau.<sup>4</sup> The latter material was collected as part of an extended period of ethnographic field research conducted on Mandeghusu by Dureau between 1990 and 1992. The texts range from legends to accounts of events which took place and conditions which existed within the memory of the speaker. These Dureau texts provide a corpus of some eight hundred clauses, and being unelicited, comprised the data upon which the analysis contained in this paper is based. The elicited material was used as a supplementary source of data.

Examples given in the body of this paper are represented phonemically, the symbols used having their expected values, with the exceptions of /v/, which represents a voiced bilabial fricative; and all voiced stops, including the palatal affricate /j/, which are prenasalised.

In the discussion of synchronic background which follows, and throughout the present paper, the terms 'S' and 'subject' will be used to indicate the sole core argument of an intransitive verb; the terms 'A' and 'actor' will be used to indicate the core argument of a transitive verb which is performing the action encoded by the verb, whether or not that role is agentive; and the terms 'O' and 'object' will be used to refer to the core argument of a transitive verb which is not performing the action, whether or not that involves a patient role.

## 2. SYNCHRONIC BACKGROUND

### 2.1 CLAUSE STRUCTURE

The Simbo clause typically contains a modal auxiliary which agrees with the subject of an intransitive clause or the actor of a transitive clause. These auxiliaries are present in an overwhelming majority of clauses, and may be deleted only in specific circumstances. In addition, the verb of a transitive clause is marked for agreement with the transitive object. As a consequence, in normal discourse the unmarked declarative clause structure is simply VP, the arguments of the verb having been omitted if already established in the discourse:<sup>5</sup>

<sup>4</sup> I am extremely grateful to Christine Dureau for allowing me to publish excerpts from this material. The analysis is entirely mine, and I am solely responsible for any errors or omissions in either the data or the analysis.

<sup>5</sup> Abbreviations used in examples throughout this paper are:

1, 2, 3, ∅	1st, 2nd, 3rd, zero person	EXC	exclusive (1PL)
AUX	modal auxiliary	EXCL	exclamation
BEN	benefactive	HAB	habitual aspect
CAUS	causative	INC	inclusive (1PL)
CONC	conceptual noun infix	IRR	irrealis
CUST	customary	LOC	locative preposition
D.IRR	definite irrealis	MUT	mutual
EMPH	emphatic	NEG	negative
ERG	ergative case marker	O	object

- (1) *Poi sa teku-a p-ia na koburu, ko gi*  
 then 3SG.RL.AUX take-3SG.O ERG-she the child so 3SG.RL.AUX  
*ven-ia.*  
 give-3SG.O  
 Then she took the child and she gave it.

Note that (1) cannot mean 'She took the child and it gave her' as this would require an overt, topicalised reintroduction of *na koburu*.

The simple verb phrase only clause may be seen as unmarked in a discourse sense. However, it may be argued that this discourse unmarked structure does not equate to a syntactically unmarked structure. In terms of the location of core arguments in a clause, there is a distinction between a syntactically unmarked clause and a clause which is marked by the topicalisation or focus of one of the arguments, in which nevertheless all core arguments are present. The structure of such syntactically unmarked clauses is, in the case of transitive clauses, VAO, as in (2); and in the case of intransitive clauses, VS, as in (3), V in these formalisms representing a verb phrase.

- (2) *Sa teku-a tuyu na tomate pora na koburu.*  
 3SG.RL.AUX take-3SG.O EMPH the ghost that the child  
 That spirit took the child.
- (3) *Beto sa uku na rereko.*  
 and 3SG.RL.AUX flee the female  
 And the woman fled.

It is worth noting that because of the frequency of the omission of previously mentioned arguments, together with a tendency to topicalise or focus overtly realised arguments, this syntactically unmarked structure occurs infrequently in normal discourse.

## 2.2 TOPIC AND FOCUS

According to Ross (1988:228-229; 240-247) the languages of Maringe and Roviana, and by implication Simbo, are descended from a common ancestor (Proto New Georgia/Ysabel) which marked topic clause-finally. Synchronically Maringe, an Ysabel language, marks topic in both a clause-final and a clause-initial position. In contrast Roviana, a New Georgia language, synchronically marks topic in a clause-initial position. In his discussion Ross uses the term topic to mean any foregrounded argument, whether that argument is newly introduced, restated for emphasis, or reintroduced.

In Simbo, as in Roviana, topic occurs within the clause solely in an immediate preverbal position, by implication clause-initially unless a temporal locative occurs clause-initially, in which case the topic follows the locative and immediately precedes the verb. This clause-initial position may be filled either by a true topic, in the sense of a topicalised previously mentioned argument which is current in the discourse, or by a heavily foregrounded focussed new argument, which may be an intransitive subject, a transitive

---

PASS	passive	PROSP	prospective aspect
PERF	perfect aspect	QUANT	quantity
PL	plural	RED	reduplication
POSS	possessor marker	RL	realis
PROG	progressive aspect	SG	singular

actor, an object, or an oblique argument. Since this position is the locus equally of topicalised already established arguments, and of focussed newly introduced arguments, and only one argument may occur in this position, this paper will follow Ross and refer to the foregrounding position as topic position and any foregrounded argument as topic, whether in fact the argument is strictly speaking topic or focus. Consequently it may be said that the Simbo clause allows one only foregrounded argument, which occurs in an immediate preverbal position; and which may be an already established argument, as in (4), or a newly introduced subject (5a), actor (5b), object (5c) or oblique (5d).

- (4) *Eyo, gari ton-ia ria na rereko...*  
 okay 3PL.RL.AUX lead-3SG.O they the female  
 All the women would lead her...

*Eyo, soku-na na rereko gara puta tavet-ia.*  
 okay many-3SG.POSS the female 3PL.RL.AUX sleep make-3SG.O  
 Many of the women would remain and sleep with her.

- (5) a. *Ria pa Simbo gara yore pa Bilua.*  
 they from Nusa.Simbo 3PL.RL.AUX descend LOC Vella.Lavella  
 Everyone from Nusa Simbo is going down to Vella.
- b. *Lokana isa na tama-na sa doma-ia na melalu piri.*  
 when he the father-3SG.POSS 3SG.RL.AUX see-3SG.O the infant  
 this  
 Only then did the father see this child.
- c. *Na gua koburu sa yan-ia tu na tomate!*  
 the 1.POSS child 3SG.RL.AUX eat-3SG.O EMPH the ghost  
 My child, the spirit has eaten it!
- d. *Na peso yu ma-na tabara-niyo.*  
 the land EMPH 2.IRR.AUX-D.IRR pay-2.O  
 My ground I will give you as my price.

On the basis of the above discussion, and following Ross's (1982, 1988) formalisms, the unmarked declarative clause structure may be said to be TVX where X represents either AO or S.

In addition to the clause-initial topic position illustrated in (4) and (5), Simbo demonstrates infrequent extra-clausal right-dislocated topicalisation, where an argument, apparently only an actor, may be realised sentence-finally outside the clause or clauses to which it applies. This involves the restatement of an already established argument for clarification, as in (6), or for emphasis, as in (7). As (7) indicates, this extra-clausal topic may represent the actor of a number of clauses, supporting the view that it is extra-clausal.

- (6) *Gara ton-ia na agelu poi...*  
 3PL.RL.AUX lead-3SG.O the woman.who.has.given.birth there  
 They lead the woman who had just given birth...
- ...beto sa va-saye na rayana yaruba, isa na rereko*  
 and 3SG.RL.AUX CAUS-ascend the barkcloth new she the female

*poi.*

there

...and she brought up the new barkcloth, this woman.

- (7) *Eyo ari karu tamaniana pa Tiro na ŋoŋoja.*  
 okay they two married.couple LOC Tiro the selfish  
 Alright, the couple from Tiro were selfish.

*Gari ambu-a na iso, gari ambu-a*  
 3PL.RL.AUX catch.fish-3SG.O the bonito 3PL.RL.AUX catch.fish-3SG.O

*na iyana, ari karu.*

the fish they two

They caught bonito, they caught fish, those two.

### 2.3 ERGATIVITY

Simbo displays only minor manifestations of morphosyntactic ergativity. The VP is accusative: modal auxiliaries agree with intransitive subjects and transitive actors, while the verb marks agreement with transitive objects only. In terms of the constituent structure of core arguments no claim may be made favouring an accusative or ergative analysis. With the exception of pronouns, noun phrases (NPs) are not marked for case. Consequently two analyses present themselves equally: it could be said the intransitive S is in the same (nominative) position as the transitive A (i.e. immediately following the VP). On the other hand it could be argued that the intransitive S is in the same (absolutive) position as the transitive O (i.e. unmarked—clause-finally).

While NPs are not case marked, there exists a set of pronouns which occur solely representing the actor of a transitive clause. These have the form of the unmarked pronouns with the addition of a prefix *p-* ~ *pa-*, with the exception of the alternation *isa* '3SG' and *p-ia* '3SG.ERG', where the medial consonant has syncopated historically (in line with other pronominal medial consonant syncope in the language).

- (8) a. *Doma-ia p-ayo isa pa ŋoro.*  
 see-3SG.O ERG-you he LOC yesterday  
 You saw him yesterday.
- b. *Doma-iyō p-ia ona ayo pa ŋoro.*  
 see-2.O ERG-he 3SG.POSS you LOC yesterday  
 He saw you yesterday.
- c. *Doma-ia p-ia isa pa ŋoro.*  
 see-3SG.O ERG-he he LOC yesterday  
 He saw him yesterday.

There are no first or second person plural pronouns which mark ergativity, the unmarked forms occurring in either A or O position. In addition, unmarked pronouns often occur in place of the marked forms, the third person plural ergative form *pa-ria* occurring infrequently, the unmarked form *ria* commonly occurring in its place.

It is particularly noteworthy that pronominal transitive actors which have been topicalised do not carry this ergative case marking. Compare (9) with (8):

- (9) *Ara ma-na pi-pito-nia na ve-vea-na*  
 I 1.IRR.AUX-D.IRR RED-tell-3SG.O the RED-resemble-3SG.POSS  
*na boroyo.*  
 the pig  
 I'm going to tell the story of the pig.

The case-marked pronouns are found only in the untopicalised position immediately following the verb phrase. These forms may be seen as redundant, since word order distinguishes actor from object as readily with pronouns as it does with NPs. This is supported by the absence of ergatively-marked first and second person plural forms, and the free alternation of the unmarked forms with their ergative counterparts. This is also supported by the view of some speakers of the language that the case-marked pronominal forms are more formal and are not used very much any more, and that this is indicative of speakers not speaking the language properly enough (Dureau, pers.comm.).

These marked pronouns appear to be the only morphosyntactic ergativity present in the language. There is, for example, no equivalent to the absolutive NP-marking particle found in Roviana (Corston 1993).

#### 2.4 VERB PHRASE STRUCTURE

Within the clause structure discussed above the verbal component of the clause is contained in a verb phrase, consisting of up to three verb roots and a number of verbal modifiers of mood and aspect. These modifiers include a modal auxiliary position and two aspect marker positions in the following configuration:

VP → (ASP<sub>1</sub>) (AUX) (ASP<sub>2</sub>) V

In the above structure V represents one verb root, or two or three roots in a serialised construction.

A string of two or three verb roots may combine in a serial construction to realise a series of contiguous and consecutive events forming a single complex event. These events must share a single subject if intransitive, and a single actor if transitive. Serial verb constructions may consist of an intransitive verb followed by a transitive verb. Serial constructions which include a transitive verb mark object agreement only on the final verb, that agreement applying to all the transitive verbs in the clause. Object agreement suffixes may be seen as clitics marking the object of all transitive events coded in the clause.

- (10) a. *Gi riu kamu pa na lamana.*  
 3SG.RL.AUX depart arrive LOC the ocean  
 He went until he arrived at the ocean.
- b. *Beto gari koi vari-voše kamu.*  
 and 3PL.RL.AUX sit.in.canoe MUT-paddle arrive  
 And they got in their canoes and paddled until they arrived.
- (11) *...ba sa kasi va-kere-a na kota.*  
 but 3SG.RL.AUX dig.and.bury CAUS-be.bad-3SG.O the area  
 ...however, it spoiled the area with its digging of holes and covering with soil.

Serial verbs form an uninterrupted string, with the exception of a particle indicating a cause and effect relationship between the events referred to, in that the event of the first verb has occurred to enable the event of the following verb to take place:

- (12) *Gi yore mi po-podo pa na mumugu,*  
 3SG.RL.AUX descend in.order.to RED-give.birth LOC the bush  
 She went down to give birth in the bush,  
*gi yore po-podo pora.*  
 3SG.RL.AUX descend RED-give.birth there  
 she went down and gave birth there.

### 3. MODAL AUXILIARIES

Modal auxiliaries occur in the overwhelming majority of clauses in the available data, being omitted only in specific environments. The auxiliaries primarily code a distinction between realis and irrealis, with a further distinction being made between definite and indefinite irrealis in the first and second persons. This modal coding of the relative reality of events takes the place of explicit tense marking which appears to be entirely absent from the language. As indicated earlier, in addition to their modal function, the auxiliaries agree with the subject/actor of a clause. This agreement distinguishes first, second and third person, and a person category which includes non-existent or hypothetical arguments. The last two categories distinguish singular and plural subject/actors, while no number distinctions are made in first and second person. In addition there exists a modal category, represented in third person plural at least, which codes an event as customary behaviour.

#### 3.1 AUXILIARIES AGREEING WITH FIRST AND SECOND PERSON SUBJECT/ACTORS

Auxiliaries agreeing with first and second person subject/actors distinguish three categories of reality: realis, indefinite irrealis and definite irrealis; however they do not distinguish subject/actor number. The first and second person realis markers *ge* and *gu* indicates equally singular or plural:

- (13) a. *Ara ge nago yau.*  
 I 1.RL.AUX seek you.PL  
 I'm looking for all of you.  
 b. "*Mu-ke ηηηoja*" *ge yua gai ke.*<sup>6</sup>  
 2.IRR.AUX-NEG selfish 1.RL.AUX say we.EXC  
 "Don't be selfish" we said.
- (14) a. *Pa vei gu suvere vea ayo?*  
 LOC where 2.RL.AUX stay resemble you.SG  
 Where do you come from that you behave like this?  
 b. *...bala gu ηηηoja yau karu!*  
 because 2.RL.AUX selfish you.PL two  
 ...because you're selfish, the two of you!

<sup>6</sup> The precise function of the clause final form *ke* is not entirely clear at this stage. Since it is not relevant to the present discussion this form has been left un glossed for the purposes of the present paper.

As indicated earlier, first and second person subject/actor agreement distinguishes definite and indefinite irrealis. In this the indefinite forms *ma* and *mu* are the irrealis base forms for first and second person:

- (15) *Evaḡana, ara ma riu.*  
 alright I 1.IRR.AUX depart  
 Very good, I will go.
- (16) a. *Mai na koburu ko mu ya-yani ayo.*  
 bring the child so 2.IRR.AUX RED-eat you.SG  
 Come give me the child so you can eat.
- b. *Mu va-layo-nia kavuru.*  
 2.IRR.AUX CAUS-go-3SG.O dust  
 Make it dusty there.

Definite irrealis is marked by means of a suffix *-nV* on the auxiliary, where the vowel of the suffix assimilates to the vowel of the base form:<sup>7</sup>

- (17) *Gai ma-na paja gatu;*  
 we.EXC 1.IRR.AUX-D.IRR go.up.from.coast first  
 We will go up (to the village) first;
- ma-na paja va-ḡoja-dia na tamatina*  
 1.IRR.AUX-D.IRR go.up.from.coast CAUS-feed-3PL.O the family
- na p-in-ausu na vea,*  
 the -CONC-adopt the similar  
 we'll go up and feed our families and animals and so on,
- beto soni ma-na mule ke;*  
 and then 1.IRR.AUX-D.IRR return  
 and then we'll return;
- ma-na kamu yau karu.*  
 1.IRR.AUX-D.IRR arrive you.PL two  
 we'll come to you two.
- yau karu mu-nu suvere miu tuyu.*  
 you.PL two 2.IRR.AUX-D.IRR stay 2.POSS EMPH  
 You two remain.
- (18) *Ara ma-na pi-pito-nia na ve-vea-na na*  
 I 1.IRR.AUX-D.IRR RED-tell-3SG.O the RED-resemble-3SG.POSS the  
*boroyo.*  
 pig  
 I'm going to tell the story of the pig.

<sup>7</sup> Note in line 3 of (17) the infix *-in-*, glossed as CONC. This affix derives conceptual nouns from verbs or concrete nouns. In the example in (17) *p-in-ausu* 'adoptee' is derived from *pausu* 'adopt', in which the conceptual nature of the nominalised form is not entirely transparent. More typical examples include *r-in-iu* 'departure' derived from *riu* 'depart', *m-in-o* 'sickness' from *mo* 'sick'. The affix has the effect of deriving an abstract noun from a concrete noun, as in *b-in-aḡara* 'chieftainship' from *baḡara* 'chief'.



- (19) *Ara ge hiva-niyo ayo mu-nu soana layo pa*  
 I 1.RL.AUX want-2.O you.SG 2.IRR.AUX-D.IRR walk go LOC  
*yijo.*  
 Gizo  
 I want you to walk to Gizo.

In summary the modal auxiliaries which agree with first and second person subject/actors are:

TABLE 1: 1SUBJ AND 2SUBJ AUXILIARIES

Subject Person	Realis	Indefinite Irrealis	Definite Irrealis
1	<i>ge</i>	<i>ma</i>	<i>ma-na</i>
2	<i>gu</i>	<i>mu</i>	<i>mu-nu</i>

3.2 AUXILIARIES AGREEING WITH THIRD PERSON SUBJECT/ACTORS

Unlike first and second person marked auxiliaries, auxiliaries which agree with third person subject/actors distinguish singular and plural and, while demonstrating a realis and irrealis distinction, do not distinguish definite and indefinite irrealis.

3.2.1 THIRD PERSON SINGULAR REALIS AUXILIARIES

There appears to be two alternative third person singular realis auxiliaries: *sa* and *gi*. In texts describing real events *sa* is used almost exclusively:<sup>8</sup>

- (20) a. *Eyo, sa sau na savo. Eyo, gari*  
 okay 3SG.RL.AUX distant the birth.house okay 3PL.RL.AUX  
*ton-ia pora ke,*  
 lead-3SG.O there  
 The birth house was far away. They would lead her there,  
*sa riu mi tekukoburu isa, sa*  
 3SG.RL.AUX depart in.order.to take-child she 3SG.RL.AUX  
*po-podo.*  
 RED-give.birth  
 so she went and gave birth.
- b. *Eyo soni sa kamu na toso*  
 okay then 3SG.RL.AUX arrive the time  
 Then the time comes

<sup>8</sup> Note in line 2 of (20a) the verb *tekukoburu* 'give birth', literally 'take-child'. This form occurs frequently in place of the verb *po-podo* 'give birth'. This lexicalised noun incorporation occurs not infrequently in Simbo, deriving left headed endocentric compound verbs such as *kesa-vino* 'climb-small canarium nut' and *kija-pamu* 'pound-ritual pudding'.

*ko sa mate na tinoni sa mo pini ke.*  
 so 3SG.RL.AUX die the person 3SG.RL.AUX ill this  
 when the sick person dies.

However, in the texts available the auxiliary *gi* alternates with *sa*. This occurs occasionally in texts which recount actual remembered events, but occurs most frequently in legends. It is unlikely to be a marker of legendary past as firstly it would be a distinction made only in third person singular, and secondly because it alternates with *sa*. One legend has the *gi* form in the title:

- (21) *Totoso gi kamu ke-kenu na lape.*  
 time 3SG.RL.AUX arrive RED-first the megapode  
 When the first megapode came.

However, the *sa* form is used exclusively throughout the text. In other legends only *gi* occurs. The *sa* form occurs in a number of environments in legends. It invariably occurs in reported speech:

- (22) a. *Gi kokoba na kinoko...*  
 3SG.RL.AUX empty the village  
 The village was empty...  
*“Koi, sa ivulu na kinoko...” gari yua.*  
 EXCL 3SG.RL.AUX deserted the village 3PL.RL.AUX say  
 “Oh! The village is deserted...” they exclaimed.
- b. *Gi jola na boroyo poi ke.*  
 3SG.RL.AUX pass the pig there  
 The pig came past.  
*“...Na boroyo ba sa tuti gita” gari yua.*  
 the pig but 3SG.RL.AUX follow we.INC 3PL.RL.AUX say  
 “...The pig has followed us” they said.

The *sa* form invariably occurs in legends when the event is not within the temporal frame of the legend, for example in concluding remarks:

- (23) a. *Sa yua na pi-pito-na, beto sa beto*  
 3SG.RL.AUX say the RED-tell-3SG.POSS and 3SG.RL.AUX finish  
*yu.*  
 EMPH  
 So goes the story, and it’s finished.
- b. *Ko nara yu sa vea na pi-pito papaka-na,*  
 so there EMPH 3SG.RL.AUX resemble the RED-tell short-3SG.POSS  
 So that’s the way of this short story,  
*beto sa beto yu.*  
 and 3SG.RL.AUX finish EMPH  
 and now it’s finished.

Aside from reported speech and sections of text outside the temporal frame of the narrative, the distribution of *sa* and *gi* is as follows. Of six legends, one uses *gi* exclusively, and one uses *sa* exclusively except for the title. Two texts use *sa* very occasionally: once and three times respectively. In the remaining two texts both occur at a ratio of about two

or three to one in favour of *gi*. Perhaps significantly both the latter stories start with almost exclusive occurrences of *gi*, the occurrences of *sa* increasing in frequency as the texts progress, until by the end *sa* has replaced *gi* as the most frequently used form. In the middle of each of these two texts there are passages where both occur with equal frequency, as in (24). No environmental distinction can be drawn on the basis of verb or subject/actor:

- (24) a. *Eyo, soni gi taloana pa na popu na tomate,*  
 okay then 3SG.RL.AUX abandon LOC the moon the ghost  
 Then the spirit left the moon,  
*sa lame, gi lame pea, gi voruŋu.*  
 3SG.RL.AUX come 3SG.RL.AUX come then 3SG.RL.AUX glow  
 and came, it came then, lighting the way.
- b. *Ko gi yasa votu na boroyo,*  
 so 3SG.RL.AUX jump.about emerge the pig  
 Then the pig jumped out,  
*ko sa oga votu tuyu pa na ole pa Bulolo,*  
 so 3SG.RL.AUX come.out emerge EMPH LOC the shore LOC Bulolo  
 and it went down to the shore at Bulolo,  
*ko sa abutu babata agagiri,*  
 so 3SG.RL.AUX run coastline sharp.rocks  
 then it ran along the shore over the rock face,  
*ko gi soana saye pa Nou.*  
 so 3SG.RL.AUX walk ascend LOC Nou  
 so it walked up to Nou.

Note that in the second line of (24a) there are two consecutive clauses, each with the same verb and the same covert subject, with *sa* present in one and *gi* in the other.

It is possible to speculate that *gi* is an archaic form which has largely been replaced with *sa*, by an extension of the third person singular pronoun *isa*. The codified nature of legends may explain the *gi* form's frequent occurrence in legends. Its presence in the title alone in one instance may support that view. On the other hand the presence of a cognate auxiliary *za* in Kumbokota may suggest that the form was present in Proto Simbo/Ranongga. At this stage any explanation is conjectural.

### 3.2.2 THIRD PERSON PLURAL REALIS AUXILIARIES

The third person plural realis auxiliary poses unresolved problems of a different kind. Two forms, *gara* and *gari*, occur without any identifiable basis of distribution, beyond observing that *gari* is by far the more common. Both forms appear freely throughout all available texts, and both occur in the same phonological environments; in reported speech; with identical subjects/actors, as in (25); and with the same verbs, as in (26) and (27).

- (25) a. *...pea gara saye, gari iko-ia na ona*  
 then 3PL.RL.AUX ascend 3PL.RL.AUX steal-3SG.O the 3SG.POSS

*tabu-na na lape,*  
 sacred-3SG.POSS the megapode  
 ... so they went up, and they stole the altar of the megapode,

*gara poyoso layere-nia pa na Nusa Simbo.*  
 3PL.RL.AUX carry go-3SG.O LOC the island Simbo  
 and took it back to Nusa Simbo.

- b. *...ko gari riu gara yolom-ia ke...*  
 so 3PL.RL.AUX depart 3PL.RL.AUX put.from.sight-3SG.O  
 ...so they went and buried her...

- (26) a. *Gari kiu. "Koi pora tu na tama-gu"*  
 3PL.RL.AUX weep EXCL there EMPH the father-1SG.POSS

*gara yua.*  
 3PL.RL.AUX say  
 They wept. "Oh, there's our father!" they said.

- b. *"Ria pa Simbo gara yore pa Bilua"*  
 they from Nusa.Simbo 3PL.RL.AUX descend LOC Vella.Lavella

*gari yua.*  
 3PL.RL.AUX say  
 "Everyone from Nusa Simbo is going down to Vella" they said.

- (27) a. *Eyo gari ton-ia ria na rereko.*  
 okay 3PL.RL.AUX lead-3SG.O they the female  
 So all the women would lead her.

- b. *Gara ton-ia na agelu poi.*  
 3PL.RL.AUX lead-3SG.O the woman.who.has.given.birth there  
 They would lead the woman who has given birth there.

### 3.2.3 THIRD PERSON IRREALIS AUXILIARIES

As indicated earlier, third person makes no distinction between definite and indefinite irrealis, but does distinguish number in this category, with separate singular and plural forms, as in (28) and (29) respectively:

- (28) a. *Kea na boroyo tu ai riu.*  
 EXCL the pig EMPH 3SG.IRR.AUX depart  
 Oh! The pig said it will go.

- b. *Pea gi kamu na toso ko ai po-podo.*  
 then 3SG.RL.AUX arrive the time so 3SG.IRR.AUX RED-give.birth  
 Then the time came when she was about to give birth.

- c. *Eyo, na tinoni sa mati ba pini, sa getu*  
 okay the person 3SG.RL.AUX like witchcraft this 3SG.RL.AUX happy  
*isa*  
 s/he  
 So this witch person is happy

*bala kite ai mate na tinoni sa mo.*  
 because PROSP 3SG.IRR.AUX die the person 3SG.RL.AUX ill  
 because the sick person will soon be dead.

- (29) a. *Gari va-saye-dia pa na toba pa na bara*  
 3PL.RL.AUX CAUS-ascend-3PL.O LOC the enclosure LOC the fortress  
 They sent them up to the fort

*ko nia ani suvere ria, gari yua.*  
 so there 3PL.IRR.AUX stay they 3PL.RL.AUX say  
 where they were all to stay, they said.

- b. *Ko na tinoni ani-ke saye hoboria,*  
 so the person 3PL.IRR.AUX-NEG ascend without.cause  
 So people wouldn't go up there without a good reason,

*bala ani saye hoboria ke,*  
 because 3PL.IRR.AUX ascend without.cause  
 because if they went up without a reason,

*ka-ki y-in-ua kite ani ta-evaŋa.*

QUANT-some [-CONC-say] PROSP 3PL.IRR.AUX PASS-occur  
 things would happen.

*Kite ani ta-teku, babi mo poi ke kite*  
 PROSP 3PL.IRR.AUX PASS-take or sick there PROSP

*ani mate.*  
 3PL.IRR.AUX die

They would become possessed, or maybe sick so that they died.

### 3.3 CUSTOMARY BEHAVIOUR AUXILIARY

As indicated earlier, a further auxiliary category occurs occasionally, apparently indicating customary behaviour. Only one customary auxiliary, *pu*, has been found so far, always occurring in clauses with a third person plural subject/actor. As a consequence it is impossible to know at this stage whether this auxiliary has a single form which does not agree with the subject/actor of the clause, or whether the form found agrees with third person plural. As all other auxiliaries found agree with the subject/actor, the latter hypothesis is at this stage assumed to be correct and the form has been glossed accordingly. It is clear that *pu* is not in fact an aspect marker occurring in clauses which happen not to have an auxiliary since it takes the verbal negation suffix *-ke* found elsewhere on attestable auxiliaries.

- (30) a. *"Piri ria ari karu ŋoŋoja kokolo" pu yila yua ria.*  
 this they they two selfish EXCL 3PL.CUST.AUX HAB say they  
 "My goodness, this shows those two are selfish!" they would all say.

- b. *Nia gari nonoyas-ia ria pa Duke...*  
 there 3PL.RL.AUX know-3SG.O they LOC Duke  
 There they all know, the people of Duke (Kolombangara)...



b. *Na agelu poi kapore ori lame*  
 the woman.who.has.given.birth there no-one ØPL.AUX come  
 None of the women then came

*pa na dia vona so-soto.*  
 LOC the 3PL.POSS house RED-true  
 to their real houses.

(33) *Bi kame tinoni ko bi riu nago-dia*  
 if one person so ØSG.AUX depart seek-3PL.O  
 If one person could go and seek them all

*ko bi va-nojoro-dia ko gari mule gala.*  
 so ØSG.AUX CAUS-hear-3PL.O so 3PL.RL.AUX return first  
 in order to tell them all, so that they can return here.

While distinguishing singular from plural in subject/actor agreement, these zero person auxiliaries do not appear to distinguish realis from irrealis. In (31) and (32) the event is real. The clause is structured exactly as it would be if there was an overt subject/actor, but with the auxiliary agreeing with the view that the participant who performed the action was 'no-one'. If an overt participant was represented instead, for example *na tinoni* 'the person', the auxiliary would be realis. By contrast, (33) is an irrealis clause, the events of 'going', and 'seeking', and 'telling' are deictically unreal, and would be represented by irrealis auxiliaries if the subject/actor was not hypothetical, but, for example, second person in an imperative construction.

It is suggestive, and interesting to note, that in (33) the clause commences with the form *bi*, which is translated by speakers as 'if'. This has the same form as the singular hypothetical subject/actor auxiliary and appears to introduce clauses referring to a hypothetical event. By contrast the form *vea* 'if' is used to introduce conditional clauses. This *vea* has itself the same form as the verb *vea* 'resemble'.

In summary the modal auxiliaries which agree with third or zero person subject/actors are:

TABLE 2: 3SUBJ AND ØSUBJ AUXILIARIES

	3 Subject Realis	3 Subject Irrealis	Customary	Ø Person Subject
SG	<i>gi/sa</i>	<i>ai</i>		<i>bi</i>
PL	<i>gari/gara</i>	<i>ani</i>	<i>pu</i>	<i>ori</i>

### 3.5 NEGATION

As indicated earlier, negation of an event is marked by the suffix *-ke* on the modal auxiliary:

(34) a. *Gai ge-ke hiva-niyo ayo.*  
 we.EXC 1.RL.AUX-NEG want-2.O you.SG  
 We don't want you.

- b. *Nara mu-ke vea ayo.*  
 there 2.IRR.AUX-NEG resemble you.SG  
 Don't you be like that.
- c. ...*sa-ke boka paja hoboria na tinoni.*  
 3SG.RL.AUX-NEG be.able go.up.from.coast without.cause the person  
 ... a person could not go up without a good reason.
- d. *Gari-ke yaro.*  
 3PL.RL.AUX-NEG scratch  
 They weren't good enough. (lit. They didn't scratch.)
- e. *Ko na tinoni ani-ke saye hoboria.*  
 so the person 3PL.IRR.AUX-NEG ascend without.cause  
 So people wouldn't go up there without a good reason.
- f. ...*ko ria pa Ove pu-ke ŋoŋoja.*  
 so they LOC Ove 3PL.CUST.AUX-NEG selfish  
 ...so those of Ove are never selfish.

### 3.6 CONSTRUCTIONS WITH NO AUXILIARY

There are a number of environments in which a clause may contain no auxiliary. These include clauses in which an overt temporal locative is expressed, and which would have a realis auxiliary if an auxiliary was present. This is illustrated by (8) above. Other environments in which a clause may contain no auxiliary include a number of serialised clause constructions, imperative and hortative constructions, and verb phrases with certain aspectual particles.

#### 3.6.1 SERIALISED NON-AUXILIARY CONSTRUCTIONS

Serialised event constructions can occur without an auxiliary in clauses other than sentence-initial clauses where the serialised structure repeats the description of a single event:

- (35) a. *Eyo gari kamu ria pa Duke ria tuyu na bubutu*  
 okay 3PL.RL.AUX arrive they LOC Duke they EMPH the lineage

*Katapana,*

*Katapana*

Ok, they came, all the people of Duke (Kolombangara) who also belonged to the Katapana lineage,

*kamu ria na bubutu pori ke.*

arrive they the lineage there

they arrived, all of the lineage.

- b. *Gara ton-ia na agelu poi,*  
 3PL.RL.AUX lead-3SG.O the woman.who.has.given.birth there  
 They would lead the woman who had given birth there,



*ton-ia pa na ivere nia.*  
 lead-3SG.O LOC the sea there  
 they would lead her down to the sea.

Serialised events may occasionally also be realised by a series of clauses, only the first of which contains an auxiliary. This apparently occurs where a series of events may be seen as component events within the framework of a larger complex event:

- (36) *Gari tekukoburu poi ke,*  
 3PL.RL.AUX take-child there  
 They gave birth there,  
*layo tu pa na kame vona mule na marane tori*  
 go EMPH LOC the one house another the male PERF  
*tavet-ia tu,*  
 make-3SG.O EMPH  
 and then they would move to another house which the men had already made,  
*suvere mule beto layo mule pa na yoto vona.*  
 stay return and go return LOC the individual house  
 and they would stay a little while and move on again to a different house.

### 3.6.2 IMPERATIVE AND HORTATIVE

There is no overt imperative marking, imperative constructions consisting of an ordinary declarative sentence with an optional overt subject/actor and an irrealis auxiliary which may be either definite, as in (37), or indefinite, as in (38), and which is also optional:

- (37) *yau tinoni Solomon kolepiri mu-nu mule!*  
 you.PL person Solomon.Islands now 2.IRR.AUX-D.IRR return  
 You Solomon Islanders go back now!
- (38) a. *Mu tavet-ia na mua pou!*  
 2.IRR.AUX make-3SG.O the 2.POSS hole  
 You make your holes!
- b. *Mu-ke ηoηoja!*  
 2.IRR.AUX-NEG selfish  
 Don't be selfish!

Imperative clauses which are identical except for the omissions of the auxiliary occur with equal frequency. Compare (39) with (40):

- (39) *Mu riu!*  
 2.IRR.AUX depart  
 Go away!
- (40) a. *Riu!*  
 depart  
 Go away!
- b. *Atu-a buyirio, ta-levara yau!*  
 move.away-3SG.O fishing.spear PASS-be.open you.PL  
 Watch out for the fishing spear, stand clear all of you!

This applies equally to first person inclusive subject/actors:

- (41) *Koi, atu ko ta-mule!*  
 EXCL move.away so PASS-return  
 Alright, let's go back!

Hortative clauses, which are simply imperative clauses with the added presence of the English or Pijin loan word *pelisi* in clause-initial position, may also occur without an auxiliary. Compare (42) with (43):

- (42) *Pelisi mu soana layo vilu pa yijo.*  
 please 2.IRR.AUX walk go BEN LOC Gizo  
 Please walk to Gizo for me.
- (43) *Pelisi togo.*  
 please sit  
 Please sit down.

#### 4. ASPECT

Aspectual particles occur in two possible clause positions, one immediately preceding the auxiliary position, and one immediately following the auxiliary position and preceding the main verb or verbs. These positions will be represented as ASP<sub>1</sub> and ASP<sub>2</sub>, respectively. In ASP<sub>1</sub> position one aspectual category, prospective, has been identified. In ASP<sub>2</sub> position three aspectual categories have been identified: progressive, habitual and perfect.

##### 4.1 ASP<sub>1</sub> POSITION: PROSPECTIVE

The prospective particle *kite* represents the only aspectual category definitely identified at this stage as occurring in ASP<sub>1</sub> position. It is possible a number of other categories are represented infrequently in this clause position. The prospective marker indicates that the event described by the verb or verbs is already on its way, that it will happen because the process which will bring it about is already underway. In all occurrences found *kite* occurs with an auxiliary, and so appears to obligatorily require an auxiliary:

- (44) *Eyo, sa pudiki-dia na tomate pini na pe-penu*  
 okay 3SG.RL.AUX gather-3PL.O the ghost this the RED-remnants  
 Alright, this ghost collects all the leavings
- pa na ka-sia takamana ta-di ria na tinoni ke,*  
 LOC the QUANT-nine doorway POSS-3PL.POSS they the person  
 from around the doorways of all the people,
- pea kame tinoni tuyu kite sa mo,*  
 then one person EMPH PROSP 3SG.RL.AUX sick  
 and so someone will become sick,
- kite sa podalai vityi yu na tia-na.*  
 PROSP 3SG.RL.AUX begin pain EMPH the stomach-3SG.POSS  
 their stomach will start to ache.

- (45) a. **"Kite** *ma-na* *mate dapu tu gita"* *gari* *yua.*  
 PROSP 1.IRR.AUX-D.IRR die all EMPH we.INC 3PL.RL.AUX say  
 "We are all going to die" they said.
- b. *Ayo mu-nu soana layo pa yijo*  
 you.SG 2.IRR.AUX-D.IRR walk go LOC Gizo
- kite mu-nu majini-gu.*  
 PROSP 2.IRR.AUX-D.IRR hot-2.POSS  
 If you walk to Gizo you will get hot.

In (44) it is the actions of the witch that will bring about the described effects. In (45a) the speakers of the reported speech have seen a group of head hunters on their way to kill them. Note that in (44) the auxiliary used is realis, while in (45) definite irrealis auxiliaries occur. The prospective particle occurs freely with either category of auxiliary.

#### 4.2 ASP<sub>2</sub> POSITION

Three aspectual categories have been identified at this stage in ASP<sub>2</sub> position, though others may also occur infrequently.

##### 4.2.1 PROGRESSIVE

The progressive aspect particle *korapa* actually functions as a spatial or temporal locative assigning a contemporaneous or contiguous character to an event or argument. It may occur within either a VP or an NP. In either it may indicate temporal or spatial location. In the ASP<sub>2</sub> position within the VP it indicates progressive aspect. In this construction an auxiliary co-occurs if it is irrealis, but this co-occurrence is optional if the auxiliary would be realis. Compare (46) and (47):

- (46) a. **Gari** *korapa suvere dia ria na tinoni.*  
 3PL.RL.AUX PROG stay 3PL.POSS they the person  
 All the people were staying there.
- b. *Eyo, na ba pini, tooso ai korapa peka isa...*  
 okay the witch this time 3SG.IRR.AUX PROG dance s/he  
 Alright, this witch, when it's dancing...
- (47) a. *Ba na boroyo korapa pepu ona tuyu pa na toba.*  
 but the pig PROG lie 3SG.POSS EMPH LOC the enclosure  
 But the pig remained, lying in its pen.
- b. **Korapa** *oy-oyono dia karu tuye pa Ove pa Lologasa.*  
 PROG RED-bathe 3PL.POSS two prostitutes LOC Ove LOC Lologasa  
 There were two prostitutes bathing there at Lologasa at Ove.

The form *korapa* may occur elsewhere in the verb phrase with a spatial rather than temporal locative sense:

- (48) *Na miu minate na bubutu gari kamu korapa pa*  
 the 2.POSS group the lineage 3PL.RL.AUX arrive be.amidst LOC

*na kinoko.*

the village

Your group, the lineage, they've arrived and are in the village.

It is unclear at this stage whether in (48) *korapa* is functioning as a main verb or as some kind of an adverb (adverbs occur VP-finally). That question aside, it appears that if *korapa* occurs immediately following the auxiliary it indicates temporal location while if it occurs VP-finally it indicates spatial location. As mentioned earlier, *korapa* also occurs in an NP, where it may indicate either temporal or spatial location according to the semantics of the noun it modifies:

- (49) a. *Pa na korapa-na na s-in-uvere pa Bugainville...*

LOC the midst-3SG.POSS the [-CONC-stay] LOC Bougainville  
During his stay on Bougainville...

- b. *Gari yila saye pa na korapa-na na keru pini.*  
3PL.RL.AUX HAB ascend LOC the midst-3SG.POSS the cave this  
They would always go up into this cave.

- c. *Pa na korapa-na na gua r-in-iu ara ke.*

LOC the midst-3SG.POSS the 1.POSS [-CONC-depart] I  
I'm leaving now. (lit. I am in the midst of my departure.)

#### 4.2.2 HABITUAL

The particle *yila* marks habitual aspect. Like *korapa*, this form may also occur elsewhere in the verb phrase, in this case as a causative marked main verb with a related meaning. This verbal form may also occur as a nominalisation. In its aspectual function the form always co-occurs with an auxiliary:

- (50) a. *Gari yila olaqa.*  
3PL.RL.AUX HAB call.out  
They would call out.

- b. *Isa na ba tomate sa yila pudiki pe-penu doru*  
it the witch ghost 3SG.RL.AUX HAB gather RED-remnants all  
*kota.*  
place  
It's a ghost witch which characteristically collects leavings from every place.

- c. *Sa ven-ia p-ia na tinoni sa yila*  
3SG.RL.AUX give-3SG.O ERG-it the person 3SG.RL.AUX HAB  
*vari-salaga pinira.*  
MUT-cure this  
It gives it to the person who always cures.

- d. *"Totoso sa lodu-nia" gari yila yua ria na*  
time 3SG.RL.AUX lodu-3SG.O 3PL.RL.AUX HAB say they the

*tinoni kame rane.*

person one day

'Counting the Days of the Dead' everyone used to call it in the old days.

In its verbal form *yila* occurs with the causative prefix and has the sense of being brought to a normal state of mind:

- (51) *Pea sa ta-va-yila sa.*  
 then 3SG.RL.AUX PASS-CAUS-habitual s/he  
 Then he or she is brought to his/her senses.

As a nominalisation the root occurs with reduplication and the causative prefix, and marked with the conceptual infix, as in (52). This nominalised form appears to indicate a typical characteristic:

- (52) *Eyo, sa pora ke, na v-in-a-yi-yila lokana*  
 Ok, it that the -CONC-CAUS-RED-habitual when  
 Alright, that was it, usually then  
*gari doma-i ria pa Rauru sa na balaŋa-di*  
 3PL.RL.AUX see-3SG.O they LOC Choiseul it the footprint-3PL.POSS  
*na tinoni*  
 the person  
 those on Choiseul would see people's footsteps.

#### 4.2.3 PERFECT

The particle *tori* indicates that the event took place at a time prior to the time referred to by the clause, roughly corresponding to the English *had*. Perfect occurs freely with an auxiliary, as in (53), or without, as in (54):

- (53) *Eyo, doru rereko gara tori doma tu,*  
 okay all female 3PL.RL.AUX PERF see EMPH  
 Ok, the women had already looked,  
*gara tori doma-dia tu, gara soana,*  
 3PL.RL.AUX PERF see-3PL.O EMPH 3PL.RL.AUX walk  
*gara saye.*  
 3PL.RL.AUX ascend  
 they had seen them as they walked, as they went up.
- (54) a. *Pea na marane tori tavete-ia tu kame kale-na.*  
 then the male PERF make-3SG.O EMPH one side-3SG.POSS  
 The men had already built a house to one side.
- b. *Gari tekū-koburu poi ke, layo tu pa na kame vona*  
 3PL.RL.AUX take-child there go EMPH LOC the one house  
*mule*  
 another  
 They gave birth there, and then they would move to another house

*na marane tori tavet-ia tu.*  
 the male PERF make-3SG.O EMPH  
 which the men had already made.

The perfect frequently occurs with the emphatic *tu* in VP-final position.

The aspectual categories identified in ASP<sub>2</sub> position do not co-occur, and form a natural class of categories which realise the internal temporal structure of the event, in contrast with the prospective in ASP<sub>1</sub> position, which realises a relationship between the event and its cause. In all instances the prospective co-occurs with an auxiliary. Of the ASP<sub>2</sub> particles, both the progressive and the perfect particles may occur without the co-occurrence of an auxiliary, providing the omitted auxiliary would be realis. In the data the habitual particle always co-occurs with an auxiliary. Since this may be an accidental fact about the data, it is not possible at this stage to say whether auxiliary omission is also possible with the habitual. It is interesting to note that the omission of realis auxiliaries in clauses containing certain aspectual particles parallels the omission of realis auxiliaries in clauses containing overt temporal locatives as discussed in §3.6.

## REFERENCES

- Corston, Simon**, 1993, *Ergativity in Roviana*. MA thesis, Department of Anthropology, University of Auckland.
- Dureau, C.**, n.d., Field notes and collected texts, Simbo.
- Grace, George**, 1955a, Linguistic Questionnaire August 1955, Madegugusu, Simbo, respondent Misake Nuti.
- 1955b, Linguistic Questionnaire August 1955, Luqa, respondent Mark Sepi.
- 1955c, Linguistic Questionnaire August 1955, Kubokota, East of Ranonga Is, respondent Willie Poqi.
- Palmer, Bill**, 1992, *A preliminary Simbo to English and English to Simbo word list*. Mimeo.
- Ray, S.H.**, 1926, *The Melanesian island languages*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Ross, M.D.**, 1982, The development of the verb phrase in the Oceanic languages of the Bougainville region. In A. Halim, L. Carrington and S.A. Wurm, eds *Papers from the Third International Conference on Austronesian Linguistics*, vol.1: *Currents in Oceanic*, 1-57. PL, C-74.
- 1988, *Proto Oceanic and the Austronesian languages of western Melanesia*. PL, C-98.
- Stubbs, L.**, n.d., Field notes, Ghanongga.
- Tryon, D.T. and Hackman, B.D.**, 1983, *Solomon Islands languages: an internal classification*. PL, C-72.
- White, Geoffrey M.** in collaboration with Francis Kokhonigita and Hugo Pulomana, 1988, *Cheke Holo (Maringe/Hograno) dictionary*. PL, C-97.